

# Dialogues France-Brésil

## *Représentations de l'ailleurs. Espaces, imaginaires, circulations*

Du 14 novembre 2017 au 16 novembre 2017



Colloque organisé par l'Université de Pau et des Pays de l'Adour (Fédération de Recherche « Espaces, Frontières, Métissages », laboratoires Arc Atlantique, CRPHLL, ITEM & UMR PASSAGES), en partenariat avec l'Université Fédérale Fluminense (Niterói, Brésil), et le Groupe de recherche H-57 T3 AXEL « Textes, Territoires, Technologies. Analyses Croisées Entre Langages » (UNIZAR, Espagne).

### **Argumentaire :**

Centré autour des représentations de l'ici et de l'ailleurs, ce colloque interdisciplinaire, transculturel et international souhaite interroger la question des territoires, des sociétés, des imaginaires et des circulations entre la France et le Brésil, de l'Indépendance à nos jours.

### **Thématiques privilégiées :**

- Territoires : espaces, limites, frontières, imaginaires géographiques.

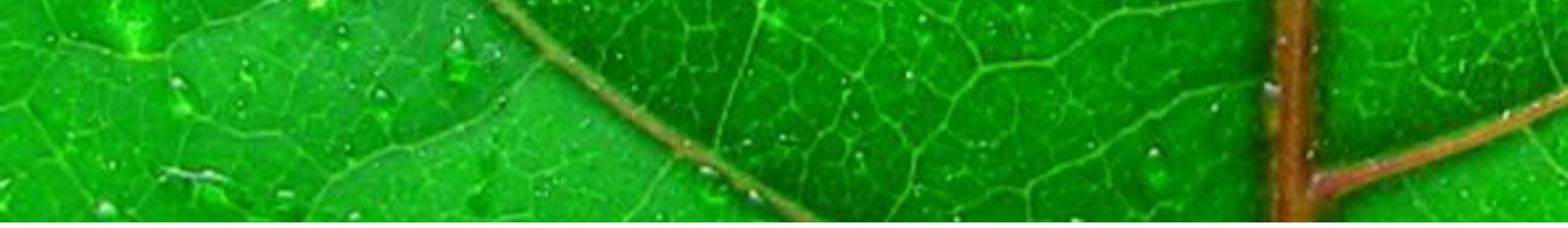
Pourquoi et comment l'histoire et la géographie respectives du Brésil et de la France interrogent-elles la question des imaginaires géographiques, et notamment celle des frontières ? Comment ces imaginaires géographiques dialoguent-ils entre eux ?

- Circulations : récits de voyageurs, explorations, migrations, diasporas, diffusion des textes et des idées, traduction, communication.

Comment la littérature inscrit-elle et traduit-elle l'ici et l'ailleurs dans ce dialogue France-Brésil ? Quelles interactions, quels croisements, quelles oppositions peut-on observer et analyser dans les représentations romanesques et poétiques de ces notions ? Comment les idées et les textes circulent-ils dans ces paysages géographique, textuel et linguistique ? Quels moyens et supports emploient-ils ? - Quelles traductions en découlent, peuvent les porter ?

- Sociétés : histoires, métissages, identités, mémoires, représentations.

Ici seront favorisées les approches interdisciplinaires autour des identités et mémoires (locales, régionales, nationales et transnationales). Quelles identités se sont construites, au fil du temps, dans les territoires de ces pays ? Quelles mémoires portent ces identités ?



⬇️ [Télécharger le programme \(851.9 KB\)](#)